

Une nouvelle unité d'accueil et de soins pour les sourds

Chambéry, le 7 septembre 2016

Le 27 mai dernier, le Centre hospitalier Métropole Savoie a présenté à ses partenaires la nouvelle Unité d'Accueil et de Soins pour les Sourds (UASS) du centre hospitalier. Ouverte depuis le 7 décembre 2015, cette unité propose à son public un accompagnement médical en langue des signes française.

Chaque matin entre 9h00 et 12h00 l'unité ouvre ses portes aux sourds pour des consultations de médecine générale (adulte et enfant), un soutien dans les démarches administratives liées à la santé ou simplement pour des échanges avec des professionnels du secteur.

Sur demande des services de soin, l'unité peut également accompagner les patients sourds au cours d'une consultation ou lors de leur prise en charge à l'hôpital.

De manière générale, le but est d'améliorer le parcours de soins compliqué par des problèmes de communication, de permettre des actions de prévention, de (re)donner de l'autonomie, de favoriser l'insertion sociale et professionnel mais aussi de reconnaître ces personnes et de faire valoir leurs droits en tant que citoyens.

Rattachée au pôle SMSPP (Spécialités Médicales et Santé Publique), L'accueil Sourds dispose d'une équipe de spécialistes aux multiples compétences, à savoir :

- Deux médecins généralistes, qui se relayent pour proposer des consultations en langue des signes
- Une intermédiatrice sourde qui accompagne, reformule et explique en langue des signes. Elle n'est pas issue du monde médical, ce qui permet une communication adaptée entre elle et les patients.
- Une interprète français/langue des signes : son rôle est de faire le lien entre les patients et le corps médical, qu'il parle ou non la langue des signes. Par sa traduction, elle lève l'obstacle entre le sourd et l'entendant. Elle peut, à la demande, intervenir directement dans un service de soin de l'hôpital.
- Une secrétaire bilingue langue des signes : elle est le premier contact de l'unité, elle assure la prise de rendez-vous et coordonne la présence des différents professionnels de l'unité.

Les locaux de l'accueil sourds sont situés au RDC du bâtiment administratif de l'hôpital « le Tétrás » et partagés avec la Maison Médicale de Garde (qui les utilise en soirée et le week-end).

De nombreux moyens de communication sont en place pour faciliter le contact avec les patients sourds : l'unité dispose d'une adresse mail, d'un numéro de téléphone pour les sms, d'une ligne téléphonique directe, d'un fax et d'une adresse skype (Cf. coordonnées ci-dessous).

« Aujourd'hui, le centre hospitalier accueille en moyenne 1,2 personnes sourdes sur 1000 patients, explique Corinne Bernati, cadre de santé de l'unité. L'unité sourds permet de les accueillir dans de meilleures conditions, sachant que cette population est importante en Savoie, avec la présence de l'institut national des jeunes sourds à Cognin. A noter que le seul cabinet de médecine générale pratiquant la langue des signes, avec deux médecins formés, à Bissy, réalise près de 600 consultations par an. »



En pratique :

Les consultations se font sur rendez-vous du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00.

Les rendez-vous peuvent être pris par :

Tel : 04.79.96.58.69

Fax : 04.79.96.58.71

SMS : 07.89.98.02.79

Mail : accueil.sourds@ch-metropole-savoie.fr

Skype : chms.sourds

Ce mode de communication étant très prisé des personnes sourdes, deux vidéos sont en ligne sur www.ch-metropole-savoie.fr

L'une montre l'accès à l'unité depuis le parking de l'hôpital, l'autre présente la structure et ses intervenants.



➔ **Le centre hospitalier Métropole Savoie** est l'établissement de référence pour le territoire Savoie / secteur de Belley. Issu au 1^{er} janvier 2015 de la fusion des CH d'Aix-les-Bains et de Chambéry, il offre une prise en charge globale et adaptée de l'urgence 24h/24 pour l'ensemble des disciplines médicales et chirurgicales. Son plateau technique de pointe permet de réaliser des actes diagnostiques et thérapeutiques sur place. Il intègre également le seul service de réanimation adulte du territoire.

L'établissement offre notamment une prise en charge globale et coordonnée du cancer (imagerie, chirurgie, oncologie, oncogénétique, hématologie, radiothérapie, soins de support...).

Sa filière complète de soins gériatriques comprend un centre d'évaluation gériatrique, un service de court séjour gériatrique, une unité mobile de gériatrie, une unité cognitive-comportementale (Alzheimer), 150 lits de soins de suite et de réadaptation et 700 lits d'hébergement dans 12 EHPAD.

Le pôle Mère-Enfant comprend une maternité de niveau 3, incluant un service de réanimation néonatale, afin de répondre aux besoins des 13 maternités du territoire.

Quelques chiffres (2015) :

4 400 professionnels, dont 475 médecins – 1 870 lits et places.

Activité annuelle : 113 000 hospitalisations de tout type - 450 000 consultations ou actes –

3 205 accouchements – 78 000 passages aux urgences adultes, gynécologiques et pédiatriques – 21 600 opérations chirurgicales – Durée moyenne de séjour : 5 jours.

Les sites :

- **Chambéry** : nouvel hôpital, maternité Eveillon, Hôtel-Dieu (EHPAD et SSR), Ste-Hélène (médecine nucléaire et espace de santé publique), le Biollay (EHPAD), Jacob-Bellecombette (EHPAD).
- **Aix-les-Bains** : site principal Grand Port (médecine, chirurgie ambulatoire, SSR et EHPAD), Reine Hortense (rhumatologie, SSR et EHPAD), Tresserve (EHPAD), Brison St-Innocent (EHPAD).

Contact : mission communication – 04 79 96 59 98

- Suzanne.meyer@ch-metropole-savoie.fr